

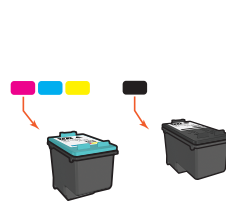
Windows

Setup Poster

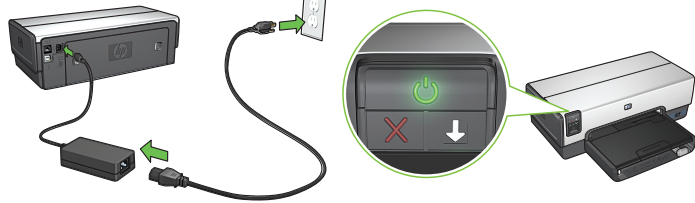
Mise en route

Póster de configuración

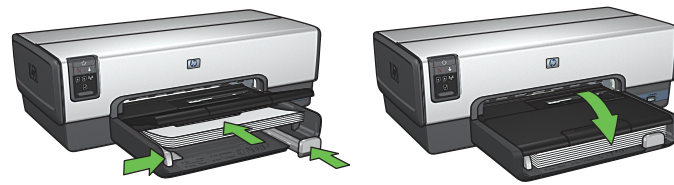
HP Deskjet 6940 series



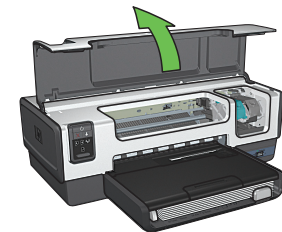
- 1** Plug in power supply, then turn on printer.
Branchez le bloc d'alimentation, puis mettez l'imprimante sous tension.
Conecte la fuente de alimentación y, a continuación, encienda la impresora.



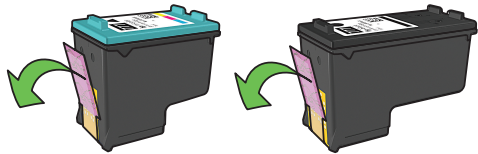
- 2** Load white paper. Lower tray.
Chargez du papier vierge, puis abaissez le bac.
Cargue papel blanco. Baje la bandeja.



- 3** Open cover.
Relevez le capot.
Abra la cubierta.

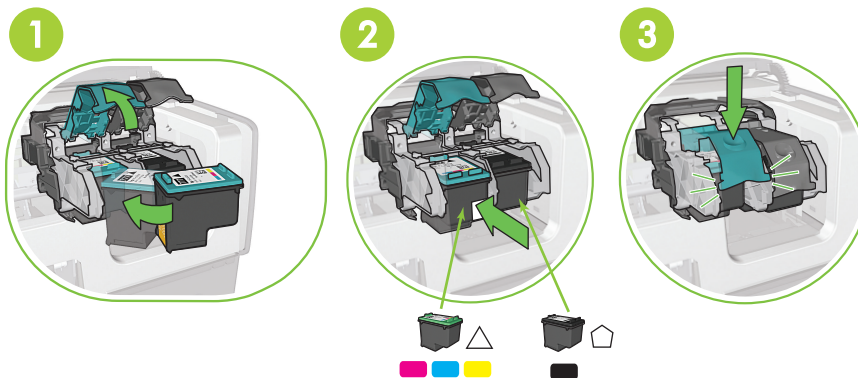


- 4** Pull pink tab to remove clear tape.
Retirez la bande adhésive rose.
Extraiga la ficha rosa y retire la cinta clara.

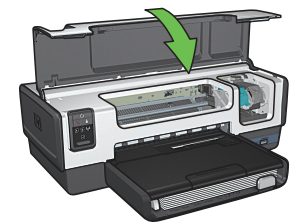


Do not touch copper strip.
Ne touchez pas la bande en cuivre.
No toque la banda de cobre.

- 5** Wait until cradle is idle. Raise latches, insert print cartridges, then close latches.
Attendez que le support soit immobile. Relevez les verrous le temps d'introduire les cartouches, puis abaissez-les.
Espere a que se detenga el receptáculo. Levante los cierres, inserte los cartuchos de impresión y, a continuación, baje los cierres.



- 6** Close cover.
Refermez le capot.
Cierre la cubierta.

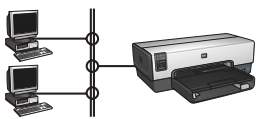


- 7** Choose one option for connecting to the printer: network (Ethernet) or direct (USB).

Choisissez le type de connexion à l'imprimante : réseau (Ethernet) ou directe (USB).

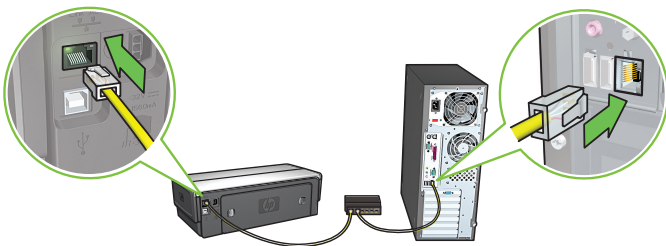
Seleccione una opción para conectarse a la impresora: conexión por red (Ethernet) o conexión directa (USB).

Ethernet



Verify that the network is set up, powered on, and functioning properly.
Assurez-vous de la configuration, de l'activation et du fonctionnement correct du réseau.
Compruebe que la red está configurada, encendida y funciona correctamente.

- 1** Use the included Ethernet cable to connect the printer to the network hub, switch, or router.
Utilisez le câble Ethernet fourni pour connecter l'imprimante au routeur, commutateur ou concentrateur réseau.
Utilice el cable Ethernet para conectar la impresora al enrutador, al conmutador o al concentrador de red.



- 2** Verify that the Network icon is on. If not, check the cable connections.
Vérifiez que le voyant Réseau est allumé. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les branchements des câbles.
Compruebe que el icono Red esté activado. De lo contrario, compruebe la conexión del cable.



- 3** Insert CD, then follow the onscreen instructions.
Insérez le CD, puis suivez les instructions à l'écran.
Inserte el CD y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla.



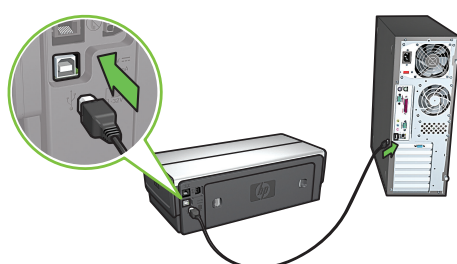
USB



Connect printer to computer.
Purchase USB cable separately.

Utilisez un câble USB vendu séparément pour connecter l'imprimante à l'ordinateur.

Conecte la impresora al equipo.
Adquiera el cable USB por separado.



Wait for a Wizard screen.
Attendez l'affichage de l'assistant.
Espere a que aparezca la pantalla del asistente.



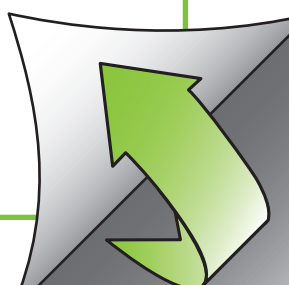
Insert CD, then follow onscreen instructions.
Insérez le CD, puis suivez les instructions à l'écran.
Inserte el CD y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla.

Windows® XP and 2000 Professional only:
A second Wizard screen appears. Follow onscreen instructions.

Windows® XP et 2000 Professionnel uniquement :
Une autre fenêtre de l'assistant s'affiche. Suivez les instructions à l'écran.

Sólo Windows® XP y 2000 Professional:
Aparecerá la pantalla de un segundo asistente. Siga las instrucciones en pantalla.

Need more help? Turn page.
Besoin d'aide ? Voir verso.
¿Necesita más ayuda?
Pase a la página siguiente.

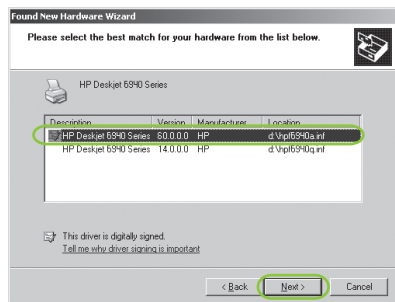
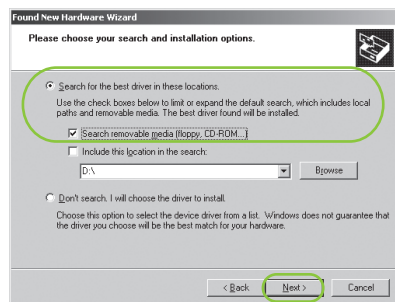


If you see one of these screens, then follow the steps shown.

Si l'un des écrans ci-dessous s'affiche, suivez la procédure indiquée.

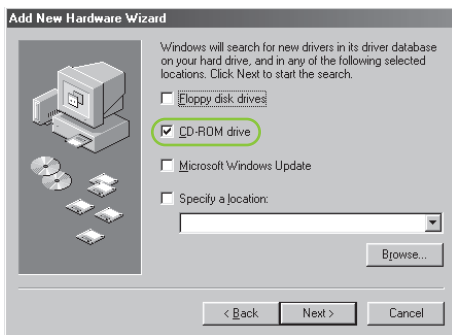
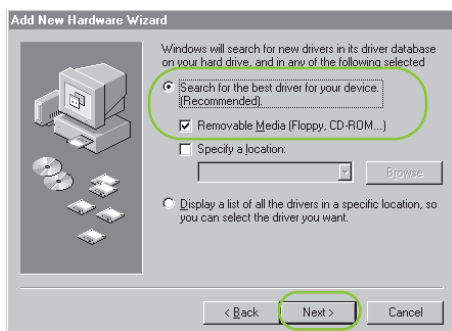
Si ve una de estas pantallas, siga los pasos indicados.

Windows XP

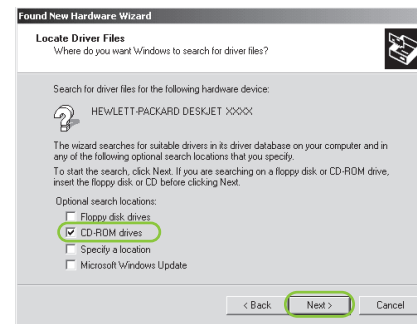
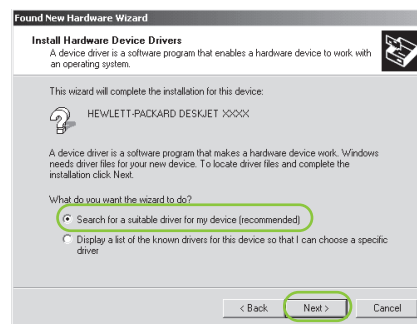


Select **hpfipna.inf**.
Sélectionnez **hpfipna.inf**.
Selecione **hpfipna.inf**.

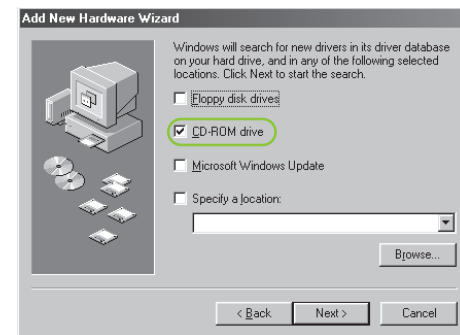
Windows Me



Windows 2000 Professional



Windows 98 SE



No startup screens?

1. Click the **Start** button, then select **Run**.
2. Click the **Browse** button.
3. Select **HPPP CD** in the **Look in** drop-down list.
4. Select **Setup**, then click the **Open** button.
5. Click **OK**, then follow the onscreen instructions.

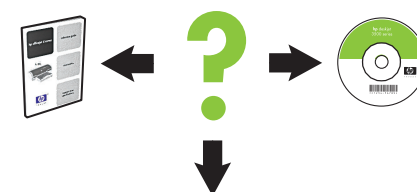
Écran d'accueil inexistant ?

1. Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sélectionnez **Exécuter**.
2. Cliquez sur le bouton **Parcourir**.
3. Sélectionnez le **CD HPPP** dans la liste déroulante **Rechercher dans**.
4. Sélectionnez le **programme d'installation**, puis cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
5. Cliquez sur **OK**, puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

¿No aparece ninguna pantalla de inicio?

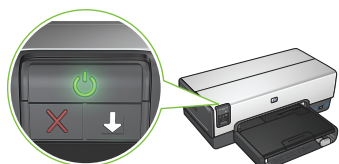
1. Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, seleccione **Ejecutar**.
2. Haga clic en el botón **Explorar**.
3. Seleccione **HPPP CD** (CD de HPPP) en la lista desplegable **Buscar en**.
4. Seleccione **Configurar**, y a continuación, haga clic en el botón **Abrir**.
5. Haga clic en **Aceptar**, y a continuación, siga las instrucciones en pantalla.

Need more help?
Plus d'informations ?
¿Necesita más ayuda?



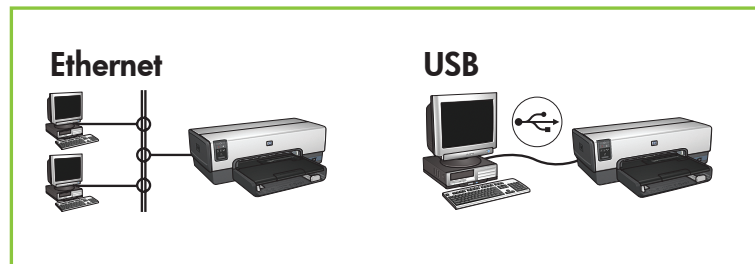
www.hp.com/support

If the installation fails...



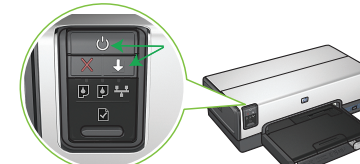
Make sure printer is powered on.
Assurez-vous de la mise sous tension de l'imprimante.
Asegúrese de que la impresora está encendida.

Si l'installation échoue...



Make sure cable connections are secure.
Vérifiez les branchements des câbles.
Asegúrese de que la conexión del cable es segura.

Si se ha producido un fallo en la instalación...



If these lights are flashing, start at the beginning of this setup poster.
Si les voyants indiqués clignotent, revenez au début de la mise en route.
Si las luces parpadean, ejecute las instrucciones de este póster de configuración desde el principio.

If the problem persists:

1. Remove the CD from the computer's CD-ROM drive, then disconnect the printer cable from the computer.
2. **Restart the computer.**
3. Temporarily disable any software firewall or close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer is installed.
4. Insert the printer software CD in the computer's CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software.
5. After the installation finishes, restart the computer.

Si le problème persiste :

1. Retirez le CD du lecteur, puis débranchez le câble d'imprimante de l'ordinateur.
2. **Redémarrez l'ordinateur.**
3. Désactivez ou fermez temporairement vos pare-feux logiciels ou antivirus. Vous pourrez redémarrer ces programmes une fois l'imprimante installée.
4. Insérez le CD du logiciel d'impression dans le lecteur de l'ordinateur, puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour lancer l'installation.
5. Une fois l'installation terminée, redémarrez l'ordinateur.

Si el problema persiste:

1. Retire el CD de la unidad de CD-ROM del equipo y, a continuación, desconecte el cable de la impresora.
2. **Reinicie el equipo.**
3. Desactive de forma temporal el cortafuegos o cierre el programa del antivirus. Vuelva a iniciar estos programas cuando la impresora esté ya instalada.
4. Inserte el CD del software de la impresora en la unidad de CD-ROM del equipo y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla para instalar el software de la impresora.
5. Cuando acabe la instalación, reinicie el equipo.